

## DOCUMENTS

### *Vessels Trading on the Northwest Coast of America, 1804-1814*

Professor Robert C. Clark, of the University of Oregon, has forwarded an important document pertaining to the history of the Pacific Northwest. It is a list of vessels trading on the Northwest Coast of America during the decade, 1804-1814. The list and table of statistics are from a memorial presented to the French Government by J. B. Rives, a Frenchman who returned to France in 1824, after a residence of eighteen years in Hawaii, to urge his Government to plant a colony there.

The document was copied from the French Foreign Office correspondence by George Verne Blue, a Native Sons of California Fellow in History, who is in Paris working on his dissertation: "The Diplomacy of France Toward Spain and England in Regard to the Nootka Controversy."

This new evidence will be of interest and value, not only to the students and historians of the Pacific Northwest but to similar groups in Hawaii as well. Hon. George R. Carter, of Honolulu, formerly Governor of Hawaii, writes that, from printed accounts, an index is being made of vessels and commanders visiting the Hawaiian Islands from the time of their discovery in 1778 to 1850. He adds: "Besides the foregoing, I have made a card index of all vessels and captains mentioned as being on the Northwest Coast, all of which by no means came to the Islands. However, I think there were a number that touched here either on their way from or to the Orient, of which we have no authentic record, but as our historical information develops and broadens by just such work as your *Quarterly*, we will be able constantly to increase the authentic information regarding those which did touch here."

It is clear that Mr. Carter and other historically minded Hawaiians will find the values in this document. They will also be anxious to see a copy of Mr. Blue's forthcoming thesis. If the Rives Memorial of 1824 does not appear in the thesis, the Hawaiians may endeavor to secure a transcript from the French Government. It would certainly be of value in the Hawaiian archives. In the meantime we are all grateful to Mr. Blue and Professor Clark for this extract in the original French.

## Côte Nord Ouest. Annees 1804-1814.

Nom des Batiment	Tonnage	D'ou ils venaient	Ou ils se sont rendus	Objets dont la cargaison se composent	Valeur de la cargaison en Piastres	—Produit de la Vente— en fourrures de premiere qualite	en fourrures inferieures	Montant de la vente en Chine en piastres
Hazard	300	Boston	Côte Nord-Ouest	Couverture	17,000	4000	18,000	488,000
Amelton	380	"	Do	Bure, etc	28,000	5060	22,000	615,700
Cademosin	380	"	"	"	26,000	5112	19,000	599,640
Atuelphy*	390	"	"	"	19,800	6006	33,000	768,000
Peurle	360	"	"	"	18,000	4180	15,000	487,100
Darby	448	"	"	"	28,000	5758	14,000	631,010
Interprise	430	New York	"	"	34,000	5800	28,000	724,400
Vancouver	400	Boston	"	"	25,000	4889	22,000	596,455
Mantor	380	"	"	"	28,000	4317	20,000	530,115
Cademosin	300	"	"	"	25,800	4200	19,000	513,000
Sultan	380	"	"	"	22,800	3000	17,000	387,000
Otter	273	New York	"	"	16,600	3000	21,000	411,000
Atahuelpy	390	Boston	"	"	25,800	4198	17,000	500,810
Amelton	380	"	"	"	21,000	4000	16,000	476,000
Volunteer	394	New York	"	"	28,000	3224	18,300	416,080
Wm et John	510	Boston	"	"	30,000	5000	20,000	595,000
Catherine	484	New York	"	"	20,000	5000	13,600	553,000
Padler	300	Boston	"	"	20,000	4480	20,000	545,000
Lady	293	"	"	"	30,000	4290	20,000	527,550
Caroline	300	"	"	"	25,000	3012	10,000	346,140
Suzan	264	Salem	"	"	19,000	3260	17,000	411,700
	7740				507,800	91,780	400,200	11,123,300

\*Ce batiment a pris à bord d'autres navires appartenant aux mêmes armatures une certaine quantité de peaux pour porter à la Chine avant que ces navires eussent achevé leurs operations sur la côte.

(For "Atahuelpy" should be read "Atahualpa," for "Peurle," "Pearl," and for "Padler," "Pedler"; probably also "Hamilton" for "Amelton." G.V.B.)